

Xúthos

Testimonia DK 33 A

A 1 /1 = Aristotelés, Physica IV, 9; 216b22

Někteří si však myslí, že díky řídkému a hustému je zjevné, že prázdno jest. Pokud by totiž řídké a husté nebylo, nebylo by prý možné ani smršťování a stlačování. Kdyby však toto nebylo možné, nebyl by ani pohyb; buď vůbec ne, nebo by se veškerenstvo [pouze] vlnilo, jak tvrdil Xúthos.

εἰσὶ δέ τινες οἱ διὰ τοῦ μανοῦ καὶ πυκνοῦ οἴονται φανερόν εἶναι ὅτι ἔστι κενόν. εἰ μὲν γὰρ μὴ ἔστι μανόν καὶ πυκνόν, οὐδὲ συνιέναι καὶ πιλεῖσθαι οἶόν τε. εἰ δὲ τοῦτο μὴ εἴη, ἢ ὅλως κίνησις οὐκ ἔσται ἢ κυμανεῖ τὸ ὅλον, ὥσπερ ἔφη Εὐῶθος.

A 1 /2 = Simplikios, In Physica 683, 24 (ad IV, 9)

Pýthagorik Xúthos [říká, že veškerenstvo] se úplně rozleje a rozestře, jako když moře vlnami postupuje k pobřeží.

Εὐῶθος ὁ Πυθαγορικός, καὶ ὑπερχυθήσεται καὶ ἐπὶ πλέον ἐκταθήσεται, ὡς ἡ θάλασσα διὰ τῶν κυμάτων εἰς τοὺς αἰγιαλοὺς ὑπερχεῖται.